



Міністерство освіти і науки України

ОДЕСЬКА ДЕРЖАВНА АКАДЕМІЯ БУДІВНИЦТВА ТА АРХІТЕКТУРИ

Інститут гідротехнічного будівництва та цивільної інженерії
Кафедра іноземних мов

СИЛАБУС
навчальної дисципліни
ІНОЗЕМНА МОВА

Освітній рівень	другий (магістерський)	
Програма навчання	обов'язкова	
Галузь знань	19	Архітектура та будівництво
Спеціальність	192	Будівництво та цивільна інженерія
Освітня програма	Технології будівельних конструкцій, виробів і матеріалів	
Обсяг дисципліни	3 кредити ECTS (90 академічних годин)	
Види аудиторних занять	практичні заняття	
Індивідуальні та (або) групові завдання	аудиторна контрольна робота	
Форми семестрового контролю	залік	

Викладачі:

Кусаковська Вікторія Анатоліївна, к.ф.н., доцент кафедри іноземних мов,
kusakovskaya@gmail.com

В процесі вивчення даної дисципліни студенти **ПРОДОВЖУЮТЬ ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ВІД РІВНЯ ЗНАНЬ B2 ДО C1, ЯКИЙ ЗАБЕЗПЕЧУВАТИМЕ НЕОБХІДНУ ДЛЯ ФАХІВЦЯ КОМУНІКАТИВНУ СПРОМОЖНІСТЬ В СФЕРАХ НАУКОВОГО, ПРОФЕСІЙНОГО ТА СИТУАТИВНОГО СПІЛКУВАННЯ ДЛЯ ЗДІЙСНЕННЯ НАУКОВИХ ДОСЛІДЖЕНЬ ТА ІННОВАЦІЙ НА ПРАКТИЦІ.**

Наприклад: Вміння скласти анотацію статті або тез доповіді за спеціальністю та зробити повідомлення на іноземній мові для наукової або професійної аудиторії під час проведення ділових зустрічей та нарад.

Передумовами для вивчення дисципліни є набуття теоретичних знань та практичних навичок володіння англійською мовою на рівні B2 за програмою освітнього рівня – бакалавр.

Програмні результати навчання:

знати:

загальнонаукову лексику та вузькоспеціальну наукову та термінологічну лексику за темою наукового дослідження магістра; особливості та правила анотування наукової літератури.

вміти:

читати автентичну наукову літературу за спеціальністю та добувати з неї необхідну інформацію; скласти анотацію статті або тез доповіді іноземною мовою; робити презентації та повідомлення іноземною мовою для наукової аудиторії.

ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН

№ п/п	Назва тем	Кількість годин			
		лекції	практичні	лабораторні	самостійна
1	Тема 1 “ The results of summer term examinations (the 4 th year) and entrance examinations for master’s course”. Бесіда за темою (розвиток навичок монологічного та діалогічного мовлення). Особливості наукового стилю. Робота з зразками анотацій наукових статей.		2		2
2	Тема 2 Переклад зразків анотацій наукових статей. Введення лексики до тексту”Classification of building materials and products by their purpose ” Часи дієслова.		2		2
3	Тема 3 Робота з текстом Classification of building materials and products by their purpose ” та вправами. Письмове анотування тексту Узгодження часів.		2		2
4	Тема 4 Переказ тексту” Classification of building materials and products by their purpose ” Узгодження часів.		2		4
5	Тема 5 Робота з текстом “Classification of building materials and products according to their origin and manner of manufacture” та вправами.		2		4
6	Тема 6 Письмова анотація тексту “Classification of building materials and products according to their origin and manner of manufacture” Переказ тексту.		2		4
7	Тема 7 Наукова конференція. Робота з лексикою за темою та вправами. Розвиток навичок монологічного та діалогічного мовлення.		2		4

№ п/п	Назва тем	Кількість годин			
		лекції	практичні	лабораторні	самостійна
8	Тема 8 Доповідь за темою самостійно підбраної наукової статті (англійська мова) за спеціалізацією “Technology of building structures, products and materials ”. Відповіді на запитання.		2		4
9	Тема 9 “ Sustainable precast concrete”(Part I). Робота з текстом та вправами.		2		4
10	Тема 10 Робота з текстом “ Sustainable precast concrete”(Part II) та вправами. Інфінітив (Indefinite, Continuous, Perfect)		2		4
11	Тема 11 Робота з текстом “UK Commission for Employment and Skills” та вправами. Інфінітив (Indefinite, Continuous, Perfect)		2		4
12	Тема 12 Робота з текстом “Control Systems and Management for Concrete Batching Plants MC 400/ MC 150/ MC 90/ MC 80 та вправами.		2		4
13	Тема 13 Лексико-граматична контрольна робота		2		4
14	Тема 14 Письмове та усне повідомлення за темою «Моя дипломна робота» (рівень – бакалавр). “My Bachelor’s thesis”		2		4
15	Тема 15 Робота з текстом “Technologies UK” та вправами. Розвиток навичок монологічного та діалогічного мовлення.		2		4
16	Письмове експрес-опитування за темами аудіо курсу. Перевірка словників наукової та термінологічної лексики.		2		4
	Всього		32		58

Критерії оцінювання та засоби діагностики

Мінімальний (60 балів) та максимальний (100 балів) рівень оцінювання щодо отримання «заліку» за навчальною дисципліною «Іноземна мова»(спекурс) може бути досягнений наступними засобами оцінювання:

Засоби оцінювання		Мінімальна кількість балів	Максимальна кількість балів
Вид контролю	Кількість у семестрі		
Письмове та усне повідомлення за темою “Му	1	5	10

Bachelor's thesis"			
Аудиторна контрольна робота	1	7	18
Експрес-опитування за темами аудіо курсу	1	8	12
Контроль знань:			
- Поточний контроль знань (читання, анотування та переказ текстів, виконання лексично-граматичних завдань)	12	40	60
- Підсумковий (семестровий) контроль знань	1		
Разом		60	100

Контрольна робота містить 6 варіантів завдань, вирішення яких потребує уміння застосовувати інтегровані знання програмного матеріалу. Виконується студентами в аудиторії і складається з 4 лексико-граматичних завдань.

Наприклад:

1. Translate the sentences with the verbs in the Passive Voice.
2. Translate the sentences with Present Participle and Past Participle used as an attribute or as an adverbial modifier.
3. Choose the right form of the verb from the brackets.
4. Make the following interrogative (special question) and negative.

Поточний контроль здійснюється протягом семестру під час проведення практичних занять і оцінюється сумою набраних балів. Поточний контроль проводиться у формі усного або письмового опитування.

Підсумковий контроль знань проводиться для студентів, що не змогли з будь яких причин набрати необхідну кількість балів, або для студентів, що бажають збільшити вже набрану кількість балів. Підсумковий контроль знань здійснюється у вигляді усної бесіди з викладачем (комісією викладачів) по тематиці навчальної дисципліни.

Інформаційне забезпечення

Основна література

1. Бурлак А.И. Англо-русский словарь строительных терминов / Бурлак А.И., Бурлак Д.Г., Мазуренко Л.В. – К.: Вища школа, 1992. – 229 с.
2. Верба Л.Г., Верба Г.В. Граматика сучасної англійської мови. – Київ.: Логос, 2015 – 341с.
3. Верба Л.Г., Верба Г.В. Грамматика современного английского языка. – Москва: Логос, 2015, - 366 с.
4. Добровольська Т.В., Борисенко Т.І. Конспект лекцій «English for scientific communication». - ОДПУ, 2000 – 80с.
5. Зубков М.Г. Великий англо-український словник. A Comprehensive English-Ukrainian Dictionary / М.Г. Зубков. – Харків: ФОЛІО, 2006. – 788с.
6. Кусаковська В.А., Зайцева О.Ю. Методичні вказівки та учбовий матеріал для аспірантів ОДАБА, Одеса, 2008, - 32с.

7. Мюллер В.К. Полный англо-русский русско-английский словарь / В.К. Мюллер. – М.: Эксмо, 2013. – 1328 с.
8. Почтарук Г.Я., Кусаковська В.А. Методичні вказівки з дисципліни Іноземна мова (спецкурс) до практичних занять з англійської мови для студентів спеціальності 192 «Будівництво та цивільна інженерія», спеціалізація «Технологія будівельних конструкцій, виробів і матеріалів». Освітній рівень – магістр, Одеса, 2018, - 41с.
9. Пушкарёв В.И. Англо-русский и русско-английский архитектурно-строительный словарь / Пушкарёв В.И., Щёголева А.М. – К.: Госуд. изд-во литературы по строительству и архитектуре, 1961. – 841с.

Допоміжні джерела інформації

1. Bernard Hartley & Peter Viney. Streamline English. An intensive English course for pre-intermediate students (Connections).—Oxford University Press, 1984 - 91 p.
2. Internet sources: [http:// www.ecobuildingpulse.com](http://www.ecobuildingpulse.com)
<http://www.constructiondive.com>
<http://www.civilengineeringnews.com>
3. Philip Kerr & Ceri Jones. Straightforward. Intermediate. Student's Book with Practice Online access. Second Edition. Macmillan. – 159P.
4. Philip Kerr & Ceri Jones. Straightforward. Intermediate. Class Audio CDs. Second Edition. Macmillan.
5. John Waterman. Straightforward. Intermediate. Workbook with answer key. Second Edition. Macmillan. – 96P.
6. Raymond Murphy. English Grammar in Use (Intermediate). – Cambridge University Press, 4th edition, 2015. – 382 p.